

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **87 (1969)**

Heft 67

PDF erstellt am: **08.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>











## PROSPECTUS



# ÉDITIONS RENCONTRE

Société Anonyme Lausanne

## Augmentation de capital 1969 de Fr. 8 000 000 à Fr. 16 000 000

Sur proposition du Conseil d'administration, l'Assemblée générale ordinaire des actionnaires des Editions Rencontre, Société anonyme, du 20 mars 1969, a décidé d'augmenter le capital social de Fr. 8 000 000.— à Fr. 16 000 000.— par l'émission de

- I. 1000 actions B au porteur, d'une valeur nominale de Fr. 1000.— chacune, avec coupons N° 34 (demi-dividende) et suivants, émises à Fr. 1200.— et réservées à la conversion de l'emprunt convertible 6% de 1967 de Fr. 1 200 000.— contracté auprès de Musexport Ltd., Genève, selon article dixième bis de nos statuts du 16 mars 1967
  - II. 250 actions B au porteur, d'une valeur nominale de Fr. 1000.— chacune, avec coupons N° 34 (demi-dividende) et suivants, émises à Fr. 3500.— et réservées aux Etablissements graphiques Mondadori à Vérone
  - III. 4100 actions A nominatives, d'une valeur nominale de Fr. 100.— chacune, avec coupons N° 34 (demi-dividende) et suivants, émises à Fr. 150.—  
340 actions B au porteur, d'une valeur nominale de Fr. 1000.— chacune, avec coupons N° 34 (demi-dividende) et suivants, émises à Fr. 1500.—  
réservées aux cadres de l'entreprise et aux ouvriers et employés ayant au moins 5 ans d'ancienneté le 28 février 1969, selon les décisions de répartition à prendre par le Conseil d'administration.
  - IV. 4160 actions A nominatives, d'une valeur nominale de Fr. 100.— chacune, avec coupons N° 34 (demi-dividende) et suivants, émises à Fr. 150.—  
5584 actions B au porteur, d'une valeur nominale de Fr. 1000.— chacune, avec coupons N° 34 (demi-dividende) et suivants, émises à Fr. 1500.—  
réservées aux actionnaires anciens à raison de 2 actions nouvelles pour 3 actions anciennes.
- Les actions nouvelles auront droit au dividende dès le 1<sup>er</sup> avril 1969. Elles seront assimilées en tous autres points aux actions anciennes, après paiement du dividende de l'exercice 1968/69.
- Le droit de timbre fédéral sur les titres est à la charge de la Société.
- Les actions nouvelles B au porteur seront cotées à la Bourse de Lausanne.

Les publications de la Société se font par insertion dans la «Feuille officielle suisse du Commerce» et si le Conseil d'administration le juge à propos, dans d'autres journaux. Les actionnaires propriétaires d'actions A nominatives, et tous actionnaires propriétaires d'actions B au porteur qui l'ont expressément demandé, reçoivent les publications de la Société sous avis personnel recommandé.

Le Conseil d'administration de la Société se compose de cinq membres au moins. Il est actuellement constitué comme suit:

M. Jean de Muralt-Feer, président d'honneur  
M. Marius Decombat, président  
M. Gaston Burnand  
M. Jean-François Pignat  
M. Fritz Steiner

M. Pierre B. de Muralt, administrateur délégué et directeur général.

L'office de contrôle est la Société de contrôle fiduciaire S.A., à Lausanne.

Le paiement des dividendes a lieu sans frais aux guichets de tous les sièges, succursales et agences en Suisse des banques suivantes:

Banque Populaire Suisse  
Union de Banques Suisses  
Crédit Industriel d'Alsace et de Lorraine  
Banque Cantonale Vaudoise  
Union Vaudoise du Crédit  
Lombard, Odier & Cie

Il a été distribué aux actionnaires, au cours des cinq derniers exercices, un dividende de:

Année	1963/64	1964/65	1965/66	1966/67	1967/68
	6%	6%	6%	6%	8%
	(sur 15 mois 7 1/2%)				

L'année sociale se termine le 30 septembre de chaque année.

L'importante extension des affaires sociales au cours des deux derniers exercices et les investissements qui en sont résultés exigent aujourd'hui une augmentation correspondante des fonds propres de la Société. En outre, les Editions Rencontre sont engagées dans une nouvelle étape d'expansion commerciale, nécessaire si elles entendent conserver leurs avantages de compétitivité face à la concurrence très intense qui caractérise actuellement le marché du livre. Enfin, la Société entend développer ses activités dans le secteur de la production de films pour la télévision et en particulier procéder aussi rapidement que possible à l'édition de cassettes pour les appareils téléplayers EVR (Electron Video Recording), permettant la diffusion à domicile de toutes espèces de films par le récepteur de télévision. Les Editions Rencontre considèrent que cette invention révolutionnaire ouvrira rapidement des perspectives considérables à l'édition.

Un consortium de banques, sous la direction de la Banque Populaire Suisse à Lausanne, auquel appartiennent en outre la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne, l'Union de Banques Suisses à Lausanne, l'Union Vaudoise du Crédit à Lausanne, le Crédit Industriel d'Alsace et de Lorraine à Bâle, et MM. Lombard, Odier & Cie à Genève, a souscrit et entièrement libéré les actions nouvelles, selon chiffres II, III et IV ci-dessus, pour le jour de l'Assemblée générale du 20 mars 1969. Il les offre aux actionnaires actuels, aux cadres, ouvriers et employés de la Société, aux conditions indiquées à la fin du présent prospectus.

L'Assemblée générale du 20 mars 1969 a approuvé en particulier les propositions du Conseil d'administration tendant à:

- réserver 250 actions B au porteur, d'une valeur nominale de Fr. 1000.— chacune, au cours de 150%, aux Etablissements graphiques Mondadori à Vérone avec lesquels la Société entretient de très importantes relations commerciales et a conclu un accord lui permettant de prendre une participation au «Club des Editeurs - Club degli Editori» à Milan. Cette participation présentera pour les Editions Rencontre de très grands avantages dans le domaine des coproductions graphiques internationales;
- réserver 4100 actions A nominatives, d'une valeur nominale de Fr. 100.— chacune, au cours de 150%, et 340 actions B au porteur, d'une valeur nominale de Fr. 1000.— chacune, au cours de 150%, aux cadres de la Société et aux ouvriers et employés ayant au moins 5 ans d'ancienneté le 28 février 1969, moyennant le versement d'un droit de souscription en faveur du Fonds de prévoyance en faveur du personnel.

La société «Editions Rencontre, Société anonyme», avec siège social à Lausanne, existe dans sa forme actuelle depuis le 1<sup>er</sup> décembre 1951, époque à laquelle elle était dénommée Imprimerie Henri Jaumin S.A. Depuis 1961, et jusqu'au 30 novembre 1965, elle a exercé son activité sous la raison sociale Société anonyme de l'Imprimerie Rencontre.

Elle a pour but l'exécution de tous travaux dans le domaine des arts graphiques, de l'édition et de la publicité. Elle peut s'intéresser à toutes affaires et entreprises en rapport avec son but social. Elle est inscrite au Registre du Commerce depuis le 31 janvier 1931. La durée de la société est illimitée.

Elle détient une participation majoritaire dans les sociétés suivantes:

Editions Rencontre S. à r. l., Paris  
Société des productions et diffusions Rencontre S. à r. l., Paris  
Rencontre, Société française d'études et de réalisation S. à r. l., Paris  
Imprimerie Union-Rencontre Mulhouse S.A., Mulhouse  
Editions Rencontre Lyonnaises S. à r. l., Lyon  
Editions Rencontre S.A., Bruxelles  
Editions Rencontre GmbH, Cologne  
Editions Rencontre Ges.m.b.H., Vienne

Compte tenu de l'augmentation décidée le 20 mars 1969, le capital de la Société s'éleva à Fr. 16 000 000.— divisé en 14 500 actions A nominatives, et 14 550 actions B au porteur, toutes entièrement libérées.

Chaque action A et B donne droit à une voix, sous réserve des dispositions de l'article 693, alinéa 3, du Code des obligations.

Selon l'article 9 des statuts, tout transfert d'action A nominative est soumis à l'approbation du Conseil d'administration. Celle-ci peut être refusée sans indication de motif.

La Société est débitrice d'un emprunt obligatoire de Fr. 3 000 000.— 5 1/2% de 1967 échéant le 25 septembre 1977, remboursable par anticipation le 25 septembre 1975.

## Bilan au 30 septembre 1968 avant répartition

ACTIF		PASSIF		
	Fr.	Fr.		
<b>Valeurs disponibles</b>			<b>Dettes à court terme</b>	
Caisse	28 977.97		Banques	1 537 250.—
Cheques postaux	392 301.50		Fournisseurs	19 919 642.04
Banques	165 353.08	586 632.55	Avances abonnés	1 502 768.55
			Transitoires	1 423 596.70
				24 383 257.29
<b>Valeurs réalisables</b>			<b>Dettes à long terme</b>	
Débiteurs	11 146 490.11		Créanciers	290 000.—
Titres	104 900.—		Hypothèques 1 <sup>er</sup> rang	2 576 816.25
Effets en portefeuille	510 939.—	11 762 229.11	Hypothèques 2 <sup>e</sup> rang	2 032 931.30
			Compte de construction	2 624 997.70
<b>Valeurs engagées dans l'exploitation</b>			Emprunt obligatoire 5% 1967	3 000 000.—
Marchandises	20 145 762.92		Emprunt obligatoire convertible 6%	1 200 000.—
Prêts agences	540 798.30			11 724 745.25
Transitoires	678 765.24	21 365 326.46		
			<b>Provisions</b>	
<b>Valeurs immobilisées</b>			Provisions pour débiteurs douteux	750 000.—
Participations sociétés étrangères	5 407 205.—		Réserve pour participations étrangères	2 200 000.—
Agencement, matériel, machines	3 487 880.—		Provisions diverses	194 142.35
Entre-Bois 29	1 250 000.—			3 144 142.35
Nouvelle construction	5 000 000.—		<b>Fonds propres</b>	
Entre-Bois 31	1 600 000.—		Capital actions A	674 000.—
Entre-Bois 33	1 600 000.—		Capital actions B	7 376 000.—
Immeuble	1 400 000.—		Réserve légale	1 100 000.—
chemin Maillefer	750 000.—	18 895 085.—	Réserve générale	2 170 000.—
Terrain			Pertes et profits, report de l'exercice précédent	21 365.59
			Bénéfice de l'exercice	2 065 862.64
				13 357 228.23
				52 609 373.12

## Compte de profits et pertes au 30 septembre 1968

	Fr.	Fr.	Fr.	
<b>Produits</b>			<b>Charges</b>	
Bénéfice d'exploitation Imprimerie	573 092.05		Frais généraux	12 536 732.34
Bénéfice d'exploitation Reliure	1 950 507.50		Amortissements	
Bénéfice d'exploitation Editions	13 729 156.75		— immeubles	354 975.—
Bénéfice d'exploitation Edma	214 921.94		— agencement, matériel	910 141.03
Droits d'inscription (abonnés)	465 458.35		— Fonds de commerce	
Cessions de droits	32 840.86		Reliure Steiner et Edma	424 000.—
Receites diverses (loyers, escomptes, etc.)	62 655.35		Abattements sur stocks	23 550.05
Différence de change	483 608.26		— travaux en cours	197 000.—
			Provision pour pertes sur débiteurs	1 970 000.—
<b>Total des produits</b>	17 512 261.06		Réserve pour participations aux Sociétés du groupe	1 000 000.—
			<b>Total des charges</b>	15 446 398.42
			Bénéfice net de l'exercice	2 065 862.64
				17 512 261.06

### Rapport du contrôleur des comptes pour l'exercice 1967/1968

Messieurs,

Conformément au mandat que vous nous avez renouvelé lors de votre dernière Assemblée générale du 28 mars 1968, nous avons procédé à la vérification des comptes de votre Société, arrêtés au 30 septembre 1968.

Relevons que les participations auprès des sociétés affiliées « Rencontre » à l'étranger figurent à l'actif du bilan à leur valeur d'acquisition et que pour tenir compte des déficits enregistrés (Imprimerie Union-Rencontre à Mulhouse notamment) il existe au passif du bilan une « Provision pour pertes sur participations des sociétés étrangères » de Fr. 2.200.000.—.

Les vérifications effectuées nous permettent de déclarer:

- que le bilan au 30 septembre 1968, totalisant Fr. 52.609.373,12, et le compte de profits et pertes de l'exercice 1967/1968, qui vous sont soumis, concordent avec les chiffres ressortant de la comptabilité;
- que, considérées dans leur ensemble, les estimations des différents éléments de la fortune sociale sont en accord avec les prescriptions du Code fédéral des obligations en matière de bilan;
- et qu'enfin la comptabilité est tenue avec soin et exactitude.

Précisons que M. P. de Muralt, administrateur délégué, nous a certifié que la Société n'avait pas d'autres engagements que ceux figurant au bilan.

Après Fr. 1.689.116,03 d'amortissements sur les immobilisations, le compte de profits et pertes de l'exercice 1967/1968 présente un bénéfice net de

Fr. 2.065.862,64  
Fr. 21.365,59

auquel il convient d'ajouter le bénéfice reporté de l'exercice précédent, soit

Fr. 2.087.228,23

pour obtenir par

le bénéfice à disposition de l'Assemblée générale.

Votre Conseil vous propose de répartir cette somme de la manière suivante:

Attribution au Fonds de prévoyance en faveur du personnel Fr. 75.000.—

Attribution au Fonds de réserve légale Fr. 130.000.—

Attribution au Fonds de réserve générale Fr. 1.200.000.—

Dividende sur le capital-actions:

— coupons A: 8% sur Fr. 624.000.— Fr. 49.920.—

— coupons B: 8% sur Fr. 7.376.000.— Fr. 590.080.—

Report à nouveau Fr. 42.228,23

Total réparti Fr. 2.087.228,23

Nous donnons un préavis favorable à cette proposition et vous engageons, Messieurs, à approuver les comptes de l'exercice 1967/1968 tels qu'ils vous sont présentés.

Lausanne, le 22 janvier 1969.

Société de contrôle fiduciaire:

J. Gailloud A. Guenzi

Le bilan et le compte de profits et pertes ci-dessus, arrêtés au 30 septembre 1968, le rapport de l'organe de contrôle, ainsi que les propositions de répartition du Conseil d'administration ont été approuvés par l'Assemblée générale des actionnaires du 20 mars 1969.

Lausanne, le 20 mars 1969.

ÉDITIONS RENCONTRE SOCIÉTÉ ANONYME  
Le président: Marius Décobaz  
Le secrétaire (hors Conseil): André de Muralt

### Offre de souscription du 21 mars au 3 avril 1969, à midi

Les banques soussignées ont souscrit et libéré intégralement, à la date du 20 mars 1969, jour de l'Assemblée générale ordinaire des actionnaires des « Editions Rencontre, Société anonyme », les 8260 actions A nominatives d'une valeur nominale de Fr. 100.— chacune, et les 6174 actions B au porteur, d'une valeur nominale de Fr. 1000.— chacune. Elles offrent ces actions en souscription aux Etablissements graphiques Mondadori à Verone, aux cadres de la Société, aux ouvriers et employés ayant au moins 5 ans d'ancienneté le 28 février 1969 et aux actionnaires actuels, aux conditions suivantes:

#### 1. Souscription réservée aux anciens actionnaires:

Le prix de souscription d'une action A nominative est de Fr. 150.— net par action; le droit de timbre fédéral sur les titres est supporté par la Société.

Le prix de souscription d'une action B au porteur est de Fr. 1500.— par action; le droit de timbre fédéral sur les titres est supporté par la Société.

Trois actions anciennes donnent le droit de souscrire deux actions nouvelles de la même catégorie.

Le droit de souscription s'exerce contre remise du coupon N° 33 à détacher des actions anciennes, en utilisant le bulletin de souscription prévu à cet effet.

#### 2. Souscription réservée aux cadres de la Société et aux ouvriers et employés ayant au moins 5 ans d'ancienneté le 28 février 1969:

Le prix d'une action nominative A est de Fr. 150.— net par action; le droit de timbre fédéral sur les titres est supporté par la Société.

Le prix d'une action B au porteur est de Fr. 1500.— net par action; le droit de timbre fédéral sur les titres est supporté par la Société.

Le montant total disponible est réparti également entre tous les ayants droit, par catégorie hiérarchique, selon décision du Conseil d'administration.

Les ayants droit devront acquitter un droit de souscription en faveur du « Fonds de prévoyance en faveur du personnel » inversement proportionnel à l'ancienneté et jusqu'à concurrence d'un maximum correspondant à la différence entre le cours de 150% et le cours de Bourse ex-droit de souscription.

3. Les sièges, succursales et agences des banques soussignées fonctionnent comme domiciles de souscription.

4. La libération des actions nouvelles doit avoir lieu auprès des domiciles de souscription au plus tard jusqu'au 14 avril 1969.

5. La livraison des titres aura lieu dès que possible; il ne sera pas délivré de bon de livraison.

6. Les domiciles de souscription sont à disposition pour exécuter les ordres d'achat et de vente des droits de souscription.

Le 20 mars 1969

Banque Populaire Suisse

Banque Cantonale Vaudoise

Union de Banques Suisses

Union Vaudoise du Crédit

Crédit Industriel d'Alsace et de Lorraine

Lombard, Odier & Cie

N° de valeur: Actions A: 167771 B: 167772

## Dr. A. Wander AG Bern

### 3 <sup>3</sup>/<sub>4</sub>% Wandelanleihe 1963

### von Fr. 20 000 000.— nom.

#### Mitteilungen an unsere Obligationäre

Unter Bezugnahme auf die Einladung der Firma SANDOZ AG vom 19. März 1969 zu ihrer Generalversammlung vom 2. April 1969, an der über die Durchführung einer Kapitalerhöhung zu entscheiden sein wird, gestatten wir uns, unsere Obligationäre auf ihr Recht aufmerksam zu machen, ihre Obligationen in SANDOZ-Aktien umzuwandeln.

Bei einer Wandlung vor Ablauf der Bezugsfrist, die im Anschluss an die Generalversammlung bekanntgegeben wird, kommen die Wandelobligationäre in den Genuss des Bezugsrechtes, welches jeder SANDOZ-Aktie zusteht. Wir möchten deshalb den Wandelobligationären, die dieser Bezugsrechte teilhaftig werden wollen, empfehlen, ihr Wandelrecht vor dem genannten Stichtag auszuüben.

Für die Ausübung des Wandelrechts sind die Obligationen mit den noch nicht fälligen Zinscoupons bei folgenden Banken einzureichen:

Schweizerische Bankgesellschaft  
Schweizerische Volksbank  
Kantonalbank von Bern  
Schweizerische Kreditanstalt  
Schweizerischer Bankverein  
Spar- & Leihkasse in Bern  
Armand von Ernst & Cie.  
Gewerbekasse in Bern

Die vor Ablauf der Bezugsfrist eingetauschten SANDOZ-Aktien werden mit dem Dividendencoupon 1968 und dem Bezugsrechtstalon abgegeben. Im übrigen verweisen wir auf die diesbezüglichen Publikationen der SANDOZ AG.

In diesem Zusammenhang möchten wir nochmals darauf hinweisen, dass Ausländer, die nachweisbar am 14. September 1967 Eigentümer der zur Wandlung eingereichten Obligationen waren, bei SANDOZ als Aktionäre eingetragen werden. Schweizer Eigentümer von Wandelobligationen werden ohne Einschränkung eingetragen.

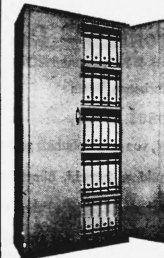
Bern, 19. März 1969

Mit vorzüglicher Hochachtung  
Dr. A. WANDER AG

Trosselli  
Büro-Organisation

Stahlmöbel

Mod. 322

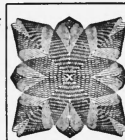


NUR  
Fr. 375.—  
für 60 Ordner

Lieferung  
ab Lager

8050 ZÜRICH  
Jungstrasse 2  
Tel. (051) 48 46 29

1204 GENEVE  
Rue du Stand 60  
Tel. (022) 24 43 40



TRIVB  
DRUCK  
AARAU

Wertpapierdruck  
Aktien Obligationen Checks

#### Vertretung in Frankfurt

Die Errichtung, Führung, oder Aufgaben in der Geschäftsleitung einer Repräsentanz oder Niederlassung in Frankfurt

für schweizerisches Unternehmen  
(eventuell auch Bank)

oder für ausländische Gesellschaft, übernimmt freiberuflich auf Sommer 1969

Zürcher Bankdirektor

Anfragen sind erbeten unter Chiffre HB 70134, an Publicitas AG., 3001 Bern





sucht jüngeren, rührigen und ideenreichen Kaufmann mit Erfahrung im Aussendienst und möglichst Auslandspraxis zur Pflege der

**Diversifikation**

Nach erfolgreicher Einarbeitung ist die Übernahme der

**kaufm. Leitung**

vorgesehen. Unser Betrieb stellt jährlich einige hunderttausend Taschenagenda und Wandkalender her. Wenn Sie Freude an der Entwicklung neuer Artikel haben, finden Sie bei uns eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit. Senden Sie bitte Ihren handgeschriebenen Lebenslauf mit den üblichen Unterlagen an Polyprint AG, Kalenderfabrik und Werbegeschenke, 3001 Bern, Tel. 031 - 45 55 97, auch ausser Bürozeit.

Für unsere neue Abteilung

**BETRIEBLICHES RECHNUNGSWESEN**

suchen wir einen

**Mitarbeiter**

mit Praxis in der Betriebsbuchhaltung, sowie in der Vor- und Nachkalkulation.

Der neue Mitarbeiter hat die Aufgabe, die Abteilung selbst aufzubauen und zu organisieren. Er führt in enger Zusammenarbeit mit den Abteilungsleitern des Betriebes die Kostenstellenrechnung und betreut das Kalkulationswesen.

Wir bieten eine entwicklungsfähige Lebensstelle, guten Lohn mit den üblichen Sozialleistungen.



Offerten mit Lebenslauf und Zeugnisabschriften an:

Fritz Nauer & Co., 8712 Stäfa ZH, Tel. 051/73 81 81.

**Oeffentliches Inventar — Rechnungsruf**

(Art. 582 ZGB & § 75 EG zum ZGB)

über den am 18. Februar 1969 verstorbenen Herrn

**Josef Lipp**

Kaufmann, geboren am 26. Juni 1914, von und wohnhaft gewesen in Luzern, Bodenhofstrasse 1.

Eingabefrist für Gläubiger und Schuldner (einschl. Bürgschaftsgläubiger) bis und mit 21. April 1969.

Für noch nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Im Auftrag der Teilungsbehörde: Teilungsruf der Stadt Luzern

Bezirksgericht Aarau

**Rechnungsruf**

Das Bezirksgericht Aarau hat am 12. März 1969 über

**Johann Hermann Schmid**

geb. 1887, Baumeister, von und in Rohr (Aargau) wohnhaft gewesen, gestorben am 25. Februar 1969, das öffentliche Inventar mit Rechnungsruf bewilligt.

Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis 15. April 1969 bei der Gemeindekanzlei Rohr (Aargau) anzumelden, ansonst die in Art. 590 des ZGB erwähnten Folgen eintreten (Art. 582 ff. ZGB).

Aarau, den 12. März 1969

Bezirksgericht

**Financements immobiliers**

Nous désirons établir des contacts avec des architectes et constructeurs pour entreprendre et réaliser le financement de leurs immeubles, de préférence par des crédits de construction et de consolidation de Fr. 500 000 à Francs 20 000 000 et plus. Taux et conditions habituels. Mêmes possibilités de financement pour la propriété par étage.

Vos offres sous chiffre K 920224-18 Publicitas Lausanne seront traitées avec la plus grande discrétion.

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatschrift «Die Volkswirtschaft».

Zu verkaufen:

**Alibiphon**

kann mit Aufnahmegerät gekoppelt werden.

Preis: Fr. 500.-

Tel. (061) 35 78 90

**Auch Ihre Nerven**

beruhigen Sie besteln, indem Sie eine regelmäßige Kur mit dem vorzüglichsten Nervenkümmel, dem Spezial-Nerventee VALVISA, durchfahren. Sie schätzen wieder besser und fühlen sich anderntage erfrischt und guter Laune. Vorliehliche Kurpackungen sowie Probepackungen sind in allen Apotheken und Drogerien erhältlich. Machen auch Sie einen Versuch mit VALVISA.

Zusolge Umstellung auf Datenverarbeitung günstig abzugeben

**2 SUPERMETAL ELECTRIC**

Fakturierautomaten Modell FMT II/3, mit Multicop-Apparaten.

Interessenten wenden sich bitte an HENZ & CO. AG., EISEN UND METALLE, 5001 AARAU Tel. (064) 22 64 64

**Inserate**

im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

**5% Anleihe Kanton Bern 1969 von Fr. 50 000 000**

(März-Ausgabe)

zur Beschaffung von Mitteln zur Konsolidierung schwebender Schulden, entstanden aus Aufgaben der Infrastruktur.

**Anleihebedingungen:**

Zinssatz 5%, Jahrescoupons per 15. April. Anleihedauer 15 Jahre, mit Rückzahlungsrecht seitens des Kantons Bern nach Ablauf von 12 Jahren. Inhabertitel à Fr. 1000 und Fr. 5000. Kotierung der Anleihe an den Börsen von Bern, Basel, Genf, Lausanne und Zürich.

**Emissionspreis:**

100,90% zuzüglich 0,60% eidg. Emissionsstempel.

**Zeichnungsfrist vom 21. bis 27. März 1969, mittags**

Prospekte sowie Zeichnungsscheine sind bei den Banken auf sämtlichen schweizerischen Bankplätzen erhältlich.

**Kantonalbank von Bern  
Kartell Schweizerischer Banken  
Verband Schweizerischer Kantonalbanken  
Berner Banksyndikat**

**Sie sparen viel Geld, Zeit und Ärger**



wenn Sie Ihre Drucksachen, wie Briefköpfe, Werbe-prospekte, Etiketten, Offsetvorlagen usw. nach Ihren eigenen Ideen mit der

ADANA Hand-Druckmaschine selber herstellen. 1000 Möglichkeiten. Einfache Bedienung. Schon ab Fr. 390.-

Prospekte und Druckmuster unverbindlich von der Generalvertretung

Carl Federer, 6002 Luzern, Weggisgasse 29, Tel. 041 / 22 61 53

Particulier cherche

**emprunt de Fr. 75 000.-**

garanti par hypothèques en 2<sup>e</sup> rang sur immeuble récent. Taux d'intérêts offert: 6,5%.

Ecrire sous chiffre P 900 085 N, à Publicitas S.A., 2001 Neuchâtel.

Insertion dans la FOCS. = efficacité et succès!

A vendre à proximité de Delémont, au centre d'une importante localité,

**Immeuble locatif**

de 8 appartements, 5 garages et locaux commerciaux. Construction 1963. Entièrement loué. Superficie totale 758 m<sup>2</sup>. Placement intéressant. Rendement brut 6,47%.

Sous chiffre B 920262 U à Publicitas SA, rue Neuve 48, 2501 Bienne.

**Express-Barkredite**

Fr. 500.- bis Fr. 10 000.-

- Wir gewähren alle 3 Minuten einen Kredit
- Mit schriftlicher Diskretionsgarantie
- Keine Bürgen: Ihre Unterschrift genügt



**Bank Prokredit**

3000 Bern 7, Marktgasse 50  
Tel. 031 / 22 55 02  
1701 Fribourg, rue Banque 1  
Tel. 057 / 2 64 31

**NEU Express-Bedienung**

Name \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_  
Ort \_\_\_\_\_

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatschrift «Die Volkswirtschaft».



**Grand Hôtel**

**Les Rasses**

s/Ste-Croix, Waadtänder Jura, 1200 m, 110 B., Tel. (024) 6 24 97, Hallenschwimmbad, Sauna, Konferenzsäle bis 160 Personen, Projektionskabine. Fordern Sie unser Spezialangebot für Tagungen und Konferenzen an.

**Gewerbekbank Zürich**

Dividende 1968

8%

zahlbar sofort mit Fr. 16.- brutto, abzüglich Fr. 4.80 Verrechnungssteuer

Fr. 11.20 netto gegen Aktiencoupon Nr. 20.

Gleichzeitig kann gegen Einlieferung des Talons der neue Coupons-Bogen bezogen werden.

**Energie Electrique du Simplon S.A.**

Emprunt 3 1/2% 1957 de Fr. 15 000 000.-

8<sup>e</sup> amortissement de Fr. 200 000.- au 1<sup>er</sup> avril 1969

Il ne sera pas procédé au tirage au sort pour les 200 obligations de Fr. 1000.- à amortir, celles-ci ayant été rachetées sur le marché conformément aux conditions de l'emprunt.

**Société «Ski Lifts de Jaman S.A. Montreux»**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

pour mercredi 2 avril 1969, à 17 heures, à l'Hôtel Terminus, à Montreux, avec l'ordre du jour suivant:

**Opérations statutaires**

Le bilan et le compte de pertes et profits, les rapports de gestion et des contrôleurs sont déposés dès le 21 mars 1969 à la Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Montreux, domicile de délivrance des cartes d'admission.

Le conseil d'administration

**CHARTERLAND & GENERAL LIMITED**

annonce le paiement d'un dividende intérimaire de 11% (au lieu d'un dividende final) et d'un bonus de 8% sur ses

actions ordinaires de £ -5.- nom.

soit, ensemble, net £. -. - 6,6975 (impôt britannique déduit: £. -.8,3 par £.).

Les détenteurs d'actions ordinaires au porteur peuvent présenter le coupon No. 63 dès le 21 mars 1969, aux Etablissements suivants:

National Provincial Bank Limited  
1, Princes Street  
Londres E.C. 2

Banque de l'Union Parisienne  
6 & 9 Boulevard Haussmann  
Paris 9<sup>e</sup>

Société de Banque Suisse  
Genève

11 mars 1969, 66, Gresham Street, Londres E. C. 2.

Par ordre du conseil: H. F. ROSE, Secrétaire

**Impôt sur le chiffre d'affaires**

(Edition de juin 1968)

Brochure de 40 pages. Prix: 1 fr. 80 (frais compris). Versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

**LU metal**  
stanzen ziehen biegen  
Ludi & Cie AG  
Helmstrasse 10  
9230 Flawil

**fi Bandelisen**  
FISCHER & CO.  
5124 HEINACH

Broschüre  
**Warenumsatzsteuer**  
(Ausgabe Juni 1968)  
Preis: Fr. 1.80  
Einzahlungen auf Postcheckkonto 30 - 520  
Schweizerisches Handelsamtsblatt 3000 Bern

Gute Stempel und Schilder von  
**WANGER-ULRICH AG**  
8401 WINTERTHUR